



Íslenska

Dansk

Norsk

Svenska

Suomi

KAMBUR

KAM

KAM

KAM

KAMPA

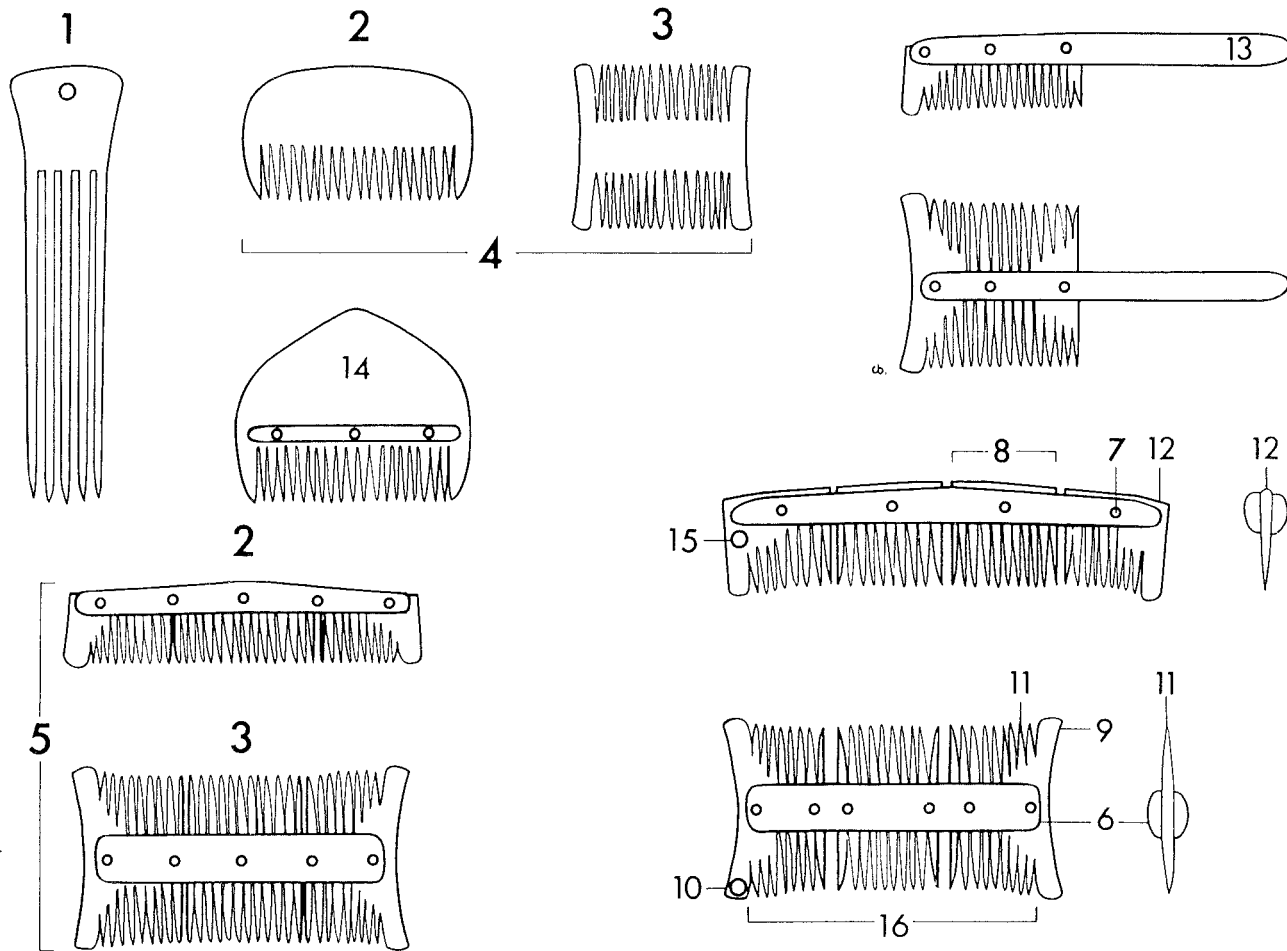
bein  
hornbein  
horn  
tré  
járn  
koparblanda

ben  
tak  
horn  
træ  
jern  
kobberlegering

bein  
gevir/beinhorn  
slirehorn  
tre  
jern  
kopperlegering

ben  
horn/benhorn  
horn/slidhorn  
trä  
järn  
kopparlegering

luuta  
sarvea  
sarvea  
puuta  
rautaa  
kuparilejeerinkiä



1 langtenntur kambur	1 langtandskam	1 langtannskam	1 långtandskam	1 pitkäpiikkinen kampa
2 einhliða kambur	2 enkeltkam	2 enkeltkam	2 enkelkam	2 kampa
3 tvíhliða kambur	3 dobbeltkam	3 dobbelkam	3 dubbelkam	3 kaksipuolinen kampa
4 ósamsettur kambur	4 helkam/usammensat	4 helkam/usammensatt	4 helkam/osammansatt	4 yksiosainen kampa
5 samsettur kambur	5 delkam/sammensat	5 delkam/sammensatt	5 delkam/sammansatt	5 moniosainen kampa
6 oki	6 skinne	6 skinne	6 skena	6 lista
7 hnoðnagli	7 nitte (-hul)	7 nagle (-hull)	7 nit (-hål)	7 niitti (niitinreikä)
8 millihluti	8 melleplade	8 mellomplate	8 mellanskiva	8 välilevy
9 endahluti	9 endeplade	9 endeplate	9 ändskiva	9 päätelevy
10 tygilgat	10 strophul	10 opphengings-hull	10 upphängnings-hål	10 ripustusreikä
11 tennur	11 tænder	11 tenner	11 tänder	11 piit
12 bak	12 ryg	12 rygg	12 rygg	12 selkä
13 skaft	13 skaft	13 skaft	13 skaft	13 varsi
14 handfang	14 fane	14 handtak	14 grepp	14 kädensija
15 naglagat	15 pløkhul	15 plugg hull	15 plugghål	15 telkinreikä
16 tannaröð	16 tandsæt	16 tannsett	16 tandset	16 piit

## LITTERATUR

- AMBROSIANI, K. 1981. Viking age combs, comb making and comb makers in the light of finds from Birka and Ribe. (Stockholm studies in archaeology 2.) Stockholm.
- ANDERSEN, Aa. 1968. Mittelalterliche Kämmе aus Ribe. (Archaeologica Lundensia III.) Lund.
- BLOMQUIST, R. 1943. Kammar från Lunds medeltid. (Kulturens årsbok 1942.) Lund
- CHRISTOPHERSEN, A. 1980. Håndverket i forandring: studier i horn- og beinhåndverkets utvikling i Lund ca 1000-1350. (Acta Archaeologica Lundensia. Ser I in 4°) Lund.
- HILCZEROWNA, Z. 1961. Rogownictwo Gdańskie w X-XIV wieky. English summary. The horn working in Gdańsk of the 10th-14th centuries. (Gdańsk wczesnośrednoiwieczny. Tom VI). Gdańsk.
- THIELTOFT, R. 1972. Benmagerens affaldsskule. (Historisk årbog fra Roskilde amt 1972). Roskilde.
- WIBERG, C. 1977. Horn og benmaterialet fra "Mindets tomt". (De arkeologiske utgravninger i Gamlebyen, Oslo. Feltet "Mindets tomt". Oslo.